



شركة الحياة للصناعات الدوائية م.ع.م

شارع النيل - الرجيب
صندوق بريد ١٥٦٤
عمان ١١١١٨ الأردن
هاتف +٩٦٢ ٦٤١٦ ٢٦٠٧
فاكس +٩٦٢ ٦٤١٦ ٣٠١٦
بريد الكتروني hpi@nol.com.jo

2008/آذار/30

السادة / بورصة عمان المحترمين

ص.ب. 212466

عمان 11121

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

83136 - HPIIC - FS

الموضوع: القوائم المالية لشركة الحياة للصناعات الدوائية للعام 2007

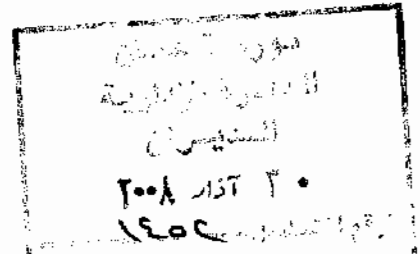
تحية طيبة وبعد،

عملاً بأحكام المادة (43) من قانون الأوراق المالية، أرفق لكم طيه نسخة عن القوائم المالية لشركة الحياة للصناعات الدوائية م.ع.م للعام 2007 مصدقة من مدقق حسابات قانوني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة المدير العام


ماهر محمد الكردي



أ.د. الزمالة لعمارة

٢

شركة الحياة للصناعات الدوائية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

صفحة	فهرس
٢ - ١	تقرير المحاسب القانوني المستقل
٣	الميزانية العمومية
٤	قائمة الدخل
٥	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٦	قائمة التدفقات النقدية
٧ - ١٤	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين

شركة الحياة للصناعات الدوائية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الحياة للصناعات الدوائية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وكل من قوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين و التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار اتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نقيّد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط و اجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

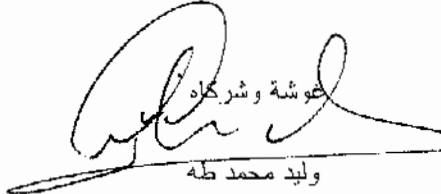
يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة الحياة للصناعات الدوائية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس ادارة الشركة متفقة معها ، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.


غوشة وشركاه
وليد محمد طه
إجازة مزاولة رقم (٧٠٣)



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٤ شباط ٢٠٠٨

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
			الموجودات
			موجودات متداولة
١,٦٢٦,٥٦٦	٢,٠٦٤,٢٨٤	٣	نقد وما في حكمه
٣,٤٥٨,٧٣٤	٣,٦٦١,٩٧٩	٤	مدينون
٨٠٣,٤٧٨	٧٤٠,٠٧٠	٥	بضاعة في المستودعات
٧٤,٩٦٦	٨٠,٢٢٨	٦	المواد وقطع الغيار وعينات بالصفى
٨,٨٠٧	١٨٠,٧٦٦		بضاعة بالطريق
٤٦,٣٤٢	٩٦,٦٣٥	٧	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
٦,٠١٨,٨٩٣	٦,٨٢٣,٩٦٢		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
-	٣٤,٠٠٠	٨	موجودات غير ملموسة
٦,٢٧٥,٤٤١	٦,١٤٣,٩٢٠	٩	ممتلكات ومعدات
٦,٢٧٥,٤٤١	٦,١٧٧,٩٢٠		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٢,٢٩٤,٣٣٤	١٣,٠٠١,٨٨٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
٧٢٩,٥١٧	٦٦٧,٠٦٠	١٠	بنوك دائنة
٢٢٠,١٧٦	٢٢٠,١٧٦	١١	الجزء المتداول من قروض طويلة الأجل
٦٩,٠٥٧	٣٦,٧٢٠		شيكات آجلة
٣٣٥,١٥٣	٥٣٠,٠٥٦		دائنون
١٩٣,٥١٢	٢٩٠,٤٧٣	١٢	مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
١,٥٤٧,٤١٥	١,٧٤٤,٤٨٥		مجموع المطلوبات المتداولة
			مطلوبات غير متداولة
٣٠٣,٧٦٥	١٢٢,٩٨٢	١١	قروض طويلة الأجل
٣٠٣,٧٦٥	١٢٢,٩٨٢		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			حقوق المساهمين
٩,٥٠٠,٠٠٠	٩,٥٠٠,٠٠٠	١	رأس المال
٩٦,١٣٠	١٧٦,٣٤٦	١٤	إحتياطي إجباري
٤٤,١٨٤	٤٤,١٨٤	١٤	إحتياطي إختياري
٨٠٢,٨٤٠	١,٤١٣,٨٨٥		أرباح مدورة
١٠,٤٤٣,١٥٤	١١,١٣٤,٤١٥		مجموع حقوق المساهمين
١٢,٢٩٤,٣٣٤	١٣,٠٠١,٨٨٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ايضاح	
٣,٢٤٢,٨٥٢	٣,٨٠١,٩١٠	١٦	صافي المبيعات
(٩٨٢,١٠٥)	(١,٠٩٨,٥٨٣)		كلفة المبيعات
٢,٢٦٠,٧٤٧	٢,٧٠٣,٣٢٧		مجمّل الربح
(٨٧٩,٨٧٤)	(١,٢٤٠,٠٤٦)	١٧	مصاريف بيعية وتسويقية
(٤١٦,٠٨٥)	(٤٦١,٤٧٧)	١٨	مصاريف عمومية وإدارية
(١٢٤,٠١٢)	(١٣٤,٤٥٥)		مصاريف تطوير أصناف
(٢٥,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٤٠,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)		مخصص بضاعة تالفة
(١٠٠,٧٨٤)	(١١٤,٦١٨)		مصاريف مالية
٣٤,٠٢٨	٨٤,٤٣٣		إيرادات أخرى
٧٠٩,٠٢٠	٨٠٢,١٦٤		صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات
-	(٥٣,٧٤٩)	١٣	مخصص ضريبة الدخل
(٧,٠٩٠)	(٨,٠٢٢)		صندوق دعم البحث العلمي
(٧,٠٩٠)	(٨,٠٢٢)		رسوم الجامعات الأردنية
(٥,٨٨٩)	(٦,١١٠)		صندوق دعم التعليم والتطوير المهني والتقني
(٣٥,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٥٣,٩٥١	٦٩١,٢٦١		صافي الربح
			ربحية السهم:
٠,٠٦٩	٠,٠٧٣		ربحية السهم - دينار / سهم
٩,٥٠٠,٠٠٠	٩,٥٠٠,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

إيضاح	رأس المال	إحتياطي إجباري	إحتياطي إختياري	أرباح مدورة	المجموع	
١	٩,٥٠٠,٠٠٠	٢٥,٢٢٨	٤٤,١٨٤	٢١٩,٧٩١	٩,٧٨٩,٢٠٣	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
-	-	-	-	٦٥٣,٩٥١	٦٥٣,٩٥١	صافي ربح السنة
١٤	-	٧٠,٩٠٢	-	(٧٠,٩٠٢)	-	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
	٩,٥٠٠,٠٠٠	٩٦,١٣٠	٤٤,١٨٤	٨٠٢,٨٤٠	١٠,٤٤٣,١٥٤	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
-	-	-	-	٦٩١,٢٦١	٦٩١,٢٦١	صافي ربح السنة
١٤	-	٨٠,٢١٦	-	(٨٠,٢١٦)	-	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
	٩,٥٠٠,٠٠٠	١٧٦,٣٤٦	٤٤,١٨٤	١,٤١٣,٨٨٥	١١,١٣٤,٤١٥	الرصيد في ٣١ كانون الثاني ٢٠٠٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		الأنشطة التشغيلية
٧٠٩,٠٢٠	٨٠٢,١٦٤	صافي ربح السنة قبل الضريبة والمخصصات
		تعديلات على صافي ربح السنة قبل الضريبة والمخصصات :
٢٣٨,٠٢٢	٢٤٢,١٧٨	استهلاكات
-	(١,٧٩٧)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٠٠,٧٨٤	١١٤,٦١٨	مصاريف مالية
-	٢٥,٠٠٠	مخصص بصاعة تالفة
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(٥٦١,٩١٣)	(٢٠٣,٢٤٥)	المدينون
(١٩٢,٢٢٠)	(١٠٨,٥٥١)	بضاعة في المستودعات - في الطريق
(٢٦,٥٤٩)	(٣٠,٢٦٢)	المواد وقطع الغيار والعينات
١٢٤	(٥٠,٢٩٣)	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
(٤١,٧٥٦)	(٣٢,٣٣٧)	الشيكات الآجلة
١٨,٩٩٤	١٩٤,٩٠٣	الدائنون
١٦,٢١٨	٢٩,١٦٧	المصاريف المستحقة والأرصدة الدائنة الأخرى
٢٦٠,٧٢٤	٩٨١,٥٤٥	النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(١٠٠,٧٨٤)	(١١٤,٦١٨)	مصاريف مالية مدفوعة
-	(٣٥,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
-	(٨,١٠٩)	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٥٩,٩٤٠	٨٢٣,٨١٨	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
-	١٤,٢١٤	منحولات من بيع ممتلكات ومعدات
-	(٣٤,٠٠٠)	موجودات غير ملموسة
(١٢١,٤٠٨)	(١٢٣,٠٧٤)	شراء ممتلكات ومعدات
(١٢١,٤٠٨)	(١٤٢,٨٦٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
٤٦٣,٣٥٥	(٦٢,٤٥٧)	(تسديد الى)/ تمويل من البنوك الدائنة
(١٦٨,٥٣٣)	(١٨٠,٧٨٣)	تسديد قروض طويلة الأجل
٢٩٤,٨٢٢	(٢٤٣,٢٤٠)	صافي النقد (المستخدم في)/ المتوفر من الأنشطة التمويلية
٣٣٣,٣٥٤	٤٣٧,٧١٨	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١,٢٩٣,٢١٢	١,٦٢٦,٥٦٦	النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني
١,٦٢٦,٥٦٦	٢,٠٦٤,٢٨٤	النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة الحياة للصناعات الدوائية هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٥ تحت رقم (٣٧١)، وهي ناتجة عن تحويل الصفة القانونية من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٥، وقد كانت مسجلة في سجل الشركات المحدودة المسؤولة تحت رقم (٣٥١٦) بتاريخ ٣ نيسان ١٩٩٤.

إن رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع يبلغ ٩,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٩,٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم التسمية دينار أردني واحد.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الأدوية البشرية بكافة أشكالها الصيدلانية، وصناعة الأدوية البيطرية، وصناعة اللاصقات الطبية والشاش الطبي والمشدات الطبية، بالإضافة إلى صناعة مستلزمات العناية بالبشرة والتجميل والخیوط الجراحية، والقيام بعمليات التسويق والاستيراد والتصدير.

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة عمان. يبلغ عدد موظفي الشركة ١١٠ موظف داخل المملكة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (١٠٨:٢٠٠٦ موظف).

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عنها وعلى أساس مبدأ التكلفة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة، أن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة للعملاء وإصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتسويق بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتسويق وبيع منتجات الشركة. ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

البضاعة

يتم اظهار البضاعة الجاهزة والبضاعة تحت التصنيع بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية، أيهما اقل، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة والبضاعة تحت التصنيع على أساس طريقة الوارد أولاً صادر أولاً، والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة، في حين يتم اظهار المواد الخام وقطع الغيار والمواد الأخرى بالكلفة، ويتم تحديد التكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً .

موجودات غير ملموسة

يتم تحميل تكاليف البحث على قائمة الدخل للفترة التي يتم فيها تأكيدها ، باستثناء تكاليف التطوير و المتعلقة بالدراسات الواضحة و المحددة و التي يتوقع بشكل معقول تغطية هذه التكاليف من خلال النشاط التجاري المستقبلي ، و تعتبر تكاليف التطوير في هذه الحالة موجودات غير ملموسة و يتم اطفائها باستعمال طريقة القسط الثابت و على أساس الحياة المتوقعة للدراسة ابتداءً من تاريخ بداية الانتاج التجاري .

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتركمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الاستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت. إن معدلات الاستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي :

معدل الاستهلاك السنوي

٢ %	المباني
١٠ % - ٢٠ %	الأجهزة والمعدات
١٠ %	الالكتروميكانيك
١٠ %	السيارات
٩ - ٢٠ %	الأثاث والديكور

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الاستحقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على اساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات والمعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية .

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ ان الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل.

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٣- النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، النقد والودائع تحت الطلب التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاث شهور أو أقل .

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٨٣	٣٦٠	نقد في الصندوق
٧١٨,٨٨١	١,٠٦٦,٢٨٣	قلم الشيكات
٩٠٧,٥٠٢	٩٩٧,٦٤١	نقد لدى البنوك
١,٦٢٦,٥٦٦	٢,٠٦٤,٢٨٤	

٤- المدينون

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٩٧١,٣٠٧	٨٦٧,٨٥٠	ذمم مدينة تجارية
٢,٧٠٩,٧٩٦	٢,٩٠٠,١١٦	مطلوب من جهات ذات علاقة - إيضاح ١٥
(٢٢٢,٣٦٩)	(١٠٥,٩٨٧)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣,٤٥٨,٧٣٤	٣,٦٦١,٩٧٩	

٥- البضاعة في المستودعات

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٦٢١,٩٤٣	٥٩٧,٤٤١	مواد أولية وتعبئة وتغليف
١٥٢,٦٨١	٨٤,٢٠٢	بضاعة جاهزة
٢٨,٨٥٤	٥٨,٤٢٧	بضاعة تحت التشغيل
٨٠٣,٤٧٨	٧٤٠,٠٧٠	

٦- المواد وقطع الغيار والعينات بالصفافي

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٧,٣٢١	٤,٦٩٣	مواد كيمياوية
٥٢,٧٧٣	٥١,٧٦٨	قطع غيار
١٠,٨٩٨	١٤,١٦٥	مواد دعائية
٢٨,٦٥٣	٦٣,٦٥٢	مواد مرفوضة
٣٦,٦٩٠	٣٢,٣١٩	بضاعة عينات
(٦١,٣٦٩)	(٨٦,٣٦٩)	مخصص بضاعة تالفة
٧٤,٩٦٦	٨٠,٢٢٨	

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٧- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٦,١٠٠	٦,٧٩٨	مصاريف مدفوعة مقدماً
١,٧٨٥	١,٧٨٥	تأمينات مستردة
٣٨,٤٥٧	٨٨,٠٥٢	نعم موظفين
٤٦,٣٤٢	٩٦,٦٣٥	

٨- موجودات غير ملموسة

يتمثل هذا البند في قيمة تكاليف التطوير التي يتم انفاقها على دراسات التكايف الحيوي الواضحة و المحددة والتي يتوقع بشكل معقول تنطية هذه التكاليف من خلال النشاط التجاري المستقبلي ، و تعتبر تكاليف هذه الدراسات موجودات غير ملموسة ، ويتم اطفائها باستعمال طريقة القسط الثابت على اساس الحياة المتوقعة لهذه الدراسات ابتداء من تاريخ بداية الانتاج التجاري.

٩- الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	الإضافات	الإستبدادات	٣١ كانون الأول	الكلفة:
١,٨٧٩,٣٨١	-	-	١,٨٧٩,٣٨١	اراضي
٢,٩٠٦,١١٤	-	-	٢,٩٠٦,١١٤	مباني
٩٣٢,٢٥٨	٥٠,١٠٢	-	٩٨٢,٣٦٠	أجهزة ومعدات
٧٦٨,٣٥٠	-	-	٧٦٨,٣٥٠	الكتروميكانيك
٧٢,٩٣٧	٦٧,٩٧٣	(١٤,٠١٦)	١٢٦,٨٩٤	سيارات
٥٨,٦١٧	٤,٩٩٩	-	٦٣,٦١٦	أثاث وديكور
٦,٦١٧,٦٥٧	١٢٣,٠٧٤	(١٤,٠١٦)	٦,٧٢٦,٧١٥	مجموع الكلفة
٨٢,٦١٤	٥٧,٩٩٤	-	١٤٠,٦٠٨	الإستهلاكات:
١٣٦,٢٤٥	٩٥,٩٩٥	-	٢٣٢,٢٤٠	مباني
١٠٩,٠٤١	٧٦,٨٣٦	-	١٨٥,٨٧٧	أجهزة ومعدات
٦,٨٧٣	٥,٨٩٢	(١,٥٩٩)	١١,١٦٦	الكتروميكانيك
٧,٤٤٣	٥,٤٦١	-	١٢,٩٠٤	سيارات
٣٤٢,٢١٦	٢٤٢,١٧٨	(١,٥٩٩)	٥٨٢,٧٩٥	أثاث وديكور
٦,٢٧٥,٤٤١				مجموع الاستهلاكات
القيمة الدفترية الصافية كما في ١ كانون الثاني				
القيمة الدفترية الصافية كما في ٣١ كانون الأول				
			٦,١٤٣,٩٢٠	

ان أرض مصنع الشركة والمباني المقامة عليها مرهونة لصالح بنك الائتماء الصناعي رهناً أصولياً من الدرجة الأولى مقابل القرض الممنوح للشركة من ذلك البنك .

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

(بالدينار الأردني)

١٠ - البنوك الدائنة

يتمثل هذا البند في قيمة التسهيلات الممنوحة للشركة من بنك الاتحاد للدخار و الاستثمار و ذلك لغايات تمويل رأس المال العامل ، بضمان كفالة الشركة و مقابل تأميمات نقدية محجوزة لدى البنك و بسقف قدره ٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني و بعمولة قدرها لأشئ و بفائدة بمعدل ٢% فوق سعر الفائدة على التأميمات النقدية تحتسب و تستوفي شهريا.

١١ - القرض طويل الأجل

تتمتع الشركة بتسهيلات بنكية تتمثل في قرض بمقدار ١,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني ممنوح من بنك الانماء الصناعي لتمويل شراء ماكينات في مرحلة تأسيس الشركة مقابل رهن من الدرجة الأولى على أراضي مصنع الشركة وبمساحة ٢م١١,٠٠٠ والمباني المقامة عليها ، وبفائدة سنوية قدرها ٦,٥% و عمولة سنوية قدرها ١%. تسدد أقساط هذا القرض وتستوفي فوائده كل ثلاثة شهور وبمعدل ٥٥,٠٤٤ دينار للقسط الواحد شاملاً الفوائد، ويستحق القسط الأخير بتاريخ ٢٠ أيلول ٢٠٠٩ .

و إن تفاصيل القرض طويل الأجل هي كالآتي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٥٢٣,٩٤١	٣٤٣,١٥٨	رصيد القرض
(٢٢٠,١٧٦)	(٢٢٠,١٧٦)	ينزل : الجزء المتداول من قروض طويلة الاجل
٣٠٣,٧٦٥	١٢٢,٩٨٢	الجزء طويل الأجل

١٢ - المصاريف المستحقة والارصدة الدائنة الأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١١٧,٥١٠	١٢٧,٩٥٣	مصاريف مستحقة
٣,٧٨٣	١٣,٩٠٤	أمانات ضريبة الدخل المبيعات
-	٤٧,١٠١	ضريبة الدخل (إيضاح-١٣)
١٤,٧٧٢	٢٦,٤٦٣	أمانات الضمان الاجتماعي
٧,٠٩٠	١٥,١١٢	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٧,٠٩٠	١٥,١١٢	رسوم الجامعات الأردنية
٨,١٠٩	٦,١١٠	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٥٨	٣,٧١٨	أرصدة دائنة أخرى
١٩٣,٥١٢	٢٩١,٤٧٣	

شركة الحياة للصناعات الدوائية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

١٣- ضريبة الدخل

إن ضريبة الدخل المسجلة على المصاريف هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٦
٤٧,١٠١	-
٦,٦٤٨	-
٥٣,٧٤٩	-

أنهت الشركة وضعها الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٤ وقد قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ إلا أنه لم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية ، حيث قامت الشركة بسداد فروقات ضريبة بمبلغ ٦,٦٤٨ دينار اردني عن عام ٢٠٠٦.

١٤- الاحتياطات

الاحتياطي الإجمالي:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأصلبة أرباح على المساهمين.

الاحتياطي الاختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي اختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي . وقد قرر مجلس الإدارة عدم اقتطاع أي نسبة للاحتياطي الاختياري خلال الفترة من الربح الصافي للشركة . إن هذا الاحتياطي قابل للتوزيع كأصلبة أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

شركة الحياة للصناعات الدوائية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

١٥- المعاملات مع جهة ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة ببيع أدوية إلى مستودع أدوية الكردي (مملوك من قبل بعض أعضاء مجلس الإدارة عن طريق الإرث) بمبلغ ١,٢٨٦,٤٥٢ دينار أردني والتي تشكل ما نسبته حوالي ٣٤% من صافي مبيعات الشركة ، وقد بلغ الرصيد المطلوب منهم بتاريخ القوائم المالية مبلغاً وقدره ٢,٩٠٠,١١٦ دينار أردني (٢,٧٠٩,٧٩٦:٢٠٠٦ دينار أردني).

إن مستودع أدوية الكردي يعتبر أحد موزعي الشركة داخل المملكة منذ عام ١٩٩٩ .

١٦- المبيعات

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١,٨٢٠,٤١٠	١,٩٢٣,٢٣٢	مبيعات محلية
١,٤٢٢,٤٤٢	١,٨٧٨,٦٧٨	مبيعات خارجية
٣,٢٤٢,٨٥٢	٣,٨٠١,٩١٠	

١٧- المصاريف البيعية والتسويقية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٦٨٦,٣١٤	١,٠٢٨,٦٥٥	مصاريف تسويق
٨٨,٠٤٤	١٠٠,٦٨٥	رواتب وأجور وملحقاتها
٢٣,٥٣١	١٩,٣٢٦	رسوم ورخص واشتراكات
٢٩,٤٩٨	٢٩,٥٧٧	استهلاكات
٥٢,٤٨٧	٦١,٨٠٣	متنوعة
٨٧٩,٨٧٤	١,٢٤٠,٠٤٦	

١٨- المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
٢٧٩,١٢١	٣٠٥,٤٤١	رواتب وأجور وملحقاتها
٢٩,٦٩٦	٣٠,٠٦٤	استهلاكات
٧,٥٥٥	١٣,٨٨٦	كهرباء ومياه ومحروقات
١,٧٤٤	٢,٥٣٦	ضيافة
٦,١٩٧	٧,٤٩٩	هاتف
١٦,٩٢٧	٢٧,٣١٥	رسوم ورخص وإشتراكات
١٢,٦٢٠	١١,٦٣٠	مصاريف سيارات
١٠,٨٧٦	١٠,٩١٠	قرطاسية ومطبوعات
٢٢,٦٥٠	١٩,٠٠٦	أتعاب مهنية
١٤,٦١٧	١٦,٧٧٠	مواصلات
١٤,٠٨٢	١٦,٤٢٠	متنوعة
٤١٦,١٨٥	٤٦١,٤٧٧	

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

١٩- المعاملات المهمة مع عملاء / موردين رئيسيين

بلغت مبيعات الشركة إلى عملاء رئيسيين خلال السنة مبلغ وقدره ٣,١٠٠,٥٢٣ دينار أردني ، والتي تمثل ما نسبته حوالي ٨٢% من مبيعات الشركة ، (٢٠٠٦ : ٢,٨٠٦,٤٥١ دينار أردني ، والتي تمثل ما نسبته ٨٧% من مبيعات الشركة) .

تعتمد الشركة في سياساتها في شراء المواد الأولية ومواد التعبئة والتغليف على قطاع كبير من الموردين المحليين والخارجيين .

٢٠- القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية وذلك لاستحقاقها خلال سنة من تاريخ القوائم المالية، باستثناء القروض طويلة الأجل والتي تتمثل القيمة العادلة لها في القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لتسديدها باستخدام سعر الفائدة على القروض الممنوحة للشركة .

٢١- إدارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها الشركة على مخاطر أسعار الفائدة، والائتمان ، وتقلبات العملات والتي يتم ادارتها من قبل الشركة كما يلي:

مخاطر اسعار الفائدة :

لأن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء البنوك الدائنة والقروض والمماثلة لأسعار الفائدة للسائدة في السوق.

مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بالأرصدة النقدية لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة . كما تقوم الشركة على التأكد من أن عملائها يتمتعون بتاريخ ائتماني جيد.

مخاطر تقلبات العملات :

أن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار أردني).

٢٢- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٤ شباط ٢٠٠٧ وتمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.